

Olympiade régionale de français 2023

XI- ième classe

I étape

Compréhension des écrits /15 points/.

Texte 1. Nous avons fait le grand saut. Lisez le texte et répondez aux questions.

Ce couple de trentenaires, comme de nombreux Parisiens, a choisi de s'installer dans une ville de province avant de mettre le cap sur la campagne. « Nous avons claqué la porte à la vie parisienne, se rappelle Franck Jouberton. Nous avons besoin de nature, d'air frais, de balades. » En 2002, ce responsable de la ligne maroquinerie de Balenciaga et sa compagne, chef de studio bijoux dans la même maison, se sont retrouvés sans emploi à la suite du rachat de leur entreprise par un grand groupe.

« Nous nous sommes totalement remis en question, explique Franck, 37 ans. Tous les deux à l'ANPE/Agence Nationale pour l'emploi/, parents de deux enfants, nous avons vécu des moments durs. Face à la difficulté de trouver un nouvel emploi dans le luxe, nous avons finalement choisi de partir à Rochefort, en Charente-Maritime, une région que nous connaissons très bien pour y avoir passé de nombreuses vacances. Un de nos amis sur place nous a proposé de nous associer pour le rachat d'une agence immobilière. Comme nous avons quelques notions en la matière, nous avons fait le grand saut. Nous avons investi toutes nos économies et contracté un emprunt. » C'est l'aventure pour le couple qui doit tout mener de front : adaptation à un nouvel environnement et apprendre un nouveau métier.

Dans un premier temps, Franck et sa compagne préfèrent donc s'installer dans une ville qui leur offre de meilleures structures pour leurs enfants encore jeunes et un cadre plus familial. Quatre ans plus tard, parfaitement acclimaté, le couple s'apprête à franchir une étape supplémentaire vers un dépaysement plus radical.

Franck et Christine viennent d'acquérir une maison à Vergeroux, une petite commune dont les 700 habitants sont installés loin les uns des autres. Finis les voisins encombrants ! « Nous quittons définitivement la ville, sa promiscuité et ses petits embouteillages », se réjouit Franck. Dans un site protégé, réserve naturelle d'oiseaux, ils disposeront bientôt de 260 m² entourés de chênes bicentenaires. Paris est devenu un souvenir lointain pour Franck et Christine, de plus en plus sensibles à la qualité de leur cadre de vie. « Quand nous emmenons notre fils à Paris – ville dont il ne se souvient pas-, il ne comprend pas que les gens puissent ainsi « vivre les uns au-dessus des autres », raconte Franck, l'heureux « rurbain ».

Agnès Leclair, Le Figaro, 12 mai 2007

promiscuité - vie à côté des voisins nombreux et désagréables

rurbain – mot créé à partir de rural et urbain

1. Pourquoi Franck et Christine ont-ils quitté Paris ?

a/ils ont acheté une ligne d'entreprise de Balenciaga

b/ils ne trouvaient pas de travail dans leur domaine c/ils sont invités par une entreprise de luxe

2. Quand ils sont arrivés à Rochefort,

a/ils ont perdu leurs amis. b/ils ont dû changer de métier. c/ils ont eu du mal à trouver du travail.

3. En arrivant à Rochefort, ils ont trouvé :

a/de bonnes écoles pour les enfants. b/un climat agréable. c/tous les membres de leur famille.

4. Qu'est-ce qu'ils ont privilégié en achetant leur maison ?

a/la tranquillité

b/les amis

c//le voisinage

5. Qu'est-ce qui étonne le plus leur fils quand ils vont à Paris ?

a/les embouteillages

b/le bruit

c/les immeubles

Texte 2. UN PARIS POUR QUI? Lisez le texte et répondez aux questions.

Des balades sur les quais de Seine jusqu'au pont des Arts, des pauses déjeuner au jardin du Luxembourg, des plans de la tour Eiffel et de l'Opéra Garnier : les décors de la série « Emily in Paris » semblent tout droit tirés d'un guide touristique. Darren Star annonce qu'elle est « inspirée de [sa] propre histoire d'amour qui dure depuis toujours avec Paris et la culture française ».

Elle semble plutôt le fruit d'une vision fantasmée et déconnectée de la réalité, qui accentue la déformation américaine de la représentation de notre capitale. On a l'impression de voir Paris comme si la ville n'existait que sur Instagram, où les influenceurs postent des selfies à répétition, comme l'héroïne de « Emily in Paris », se mettant en scène dans des lieux idylliques.

La série suit en effet Emily, jeune femme salariée d'une entreprise de marketing à Chicago, aux Etats-Unis, qui accepte un poste à Paris alors qu'elle ne parle que trois mots de notre langue. Au départ, c'est sa cheffe qui devait traverser l'Atlantique, se réjouissant que « les Français aiment les femmes mûres, la preuve : leur président est jeune, sexy et il a épousé sa prof ». Côté cliché, ça commence bien et ce n'est qu'un début.

Sur place, l'accueil des nouveaux collègues d'Emily est glacial. Car, en fait, les Français n'ont pas franchement le beau rôle : désagréables, disant non à tout, préférant fumer plutôt que de manger, démarrant leur journée de travail à 10 h 30, ils sont aussi présentés comme étant les rois de l'infidélité, une pratique acceptée de tous, y compris des compagnes ou compagnons trompés. Les hommes sont dépeints comme des amants incroyables et insatiables au lit. D'ailleurs, tous les personnages masculins croisés par l'héroïne –en dehors de ses collègues –sont dans un rapport de séduction. Un enchaînement de clichés gênants et agaçants, même quand on a beaucoup d'autodérision.

Certes, « Emily in Paris » est une production américaine qui semble s'adresser avant tout au public outre-Atlantique, mais Netflix étant une plate-forme accessible dans le monde entier, ce parti pris semble très daté. D'autant qu'il n'y a pas vraiment d'effort pour que tout cela soit crédible. Pas une scène dans le métro, un bouquet d'une douzaine de roses acheté à 5,60 euros, un appartement présenté comme une chambre de bonne mais qui fait au moins 20 m², on se demande dans quel Paris ces personnages vivent.

Côté intrigue, pas de fulgurance non plus, l'évolution des personnages et les rebondissements n'ont rien d'original. Si on cherche des côtés positifs à cette bluette, quelques répliques sont bien senties et des scènes comiques réussies, notamment quand il est question des subtilités de notre langue et des faux amis, ces mots qui se ressemblent entre anglais et français avec des significations différentes. A regarder en VO pour ne rien perdre de ce décalage. Les fans des costumes de Carrie Bradshaw dans « Sex and the City » se régaleront devant les tenues d'Emily, de la même créatrice, Patricia Field (même si on lève les yeux au ciel quand Emily se met à porter des bérets...). A noter que la série a tout de même été entièrement tournée à Paris et dans la campagne française (pour une escapade en Champagne, notamment). De plus, tous les personnages du cru autour de Lily Collins sont joués par des comédiens français, Philippine Leroy-Beaulieu en tête. C'est déjà ça.

Stephane Guerrin Propos recueillis dans Aujourd'hui en France du dimanche 4 octobre 2020

1. Selon l'auteur de l'article, la série Emily in Paris est...

a) Une histoire d'amour b) Une histoire peu vraisemblable c) Un guide pour les touristes américains

2.L'auteur de l'article estime que Paris vu à travers la série:

- a) Est un peu différent de la réalité de la ville
- b) Est fidèle à la vision américaine de la ville
- c) Va encore plus loin que les stéréotypes sur la ville

3.Selon le journaliste, cette série s'adresse principalement...

- a) aux Français
- b) aux Américains
- c) aux amoureux de Paris
- d) au monde entier

4.Que ne fait pas systématiquement Emily dans la série?

- a) Elle se rend dans les plus beaux lieux de la ville
- b) Elle se prend tout le temps en photo
- c) Elle poste les meilleurs selfies à ses amis

5.L'article conseille de regarder la série en VO (version originale) pour:

- a)Écouter les voix originales des acteurs
- b)Comprendre la différence de signification de certains mots
- c)Chercher des scènes comiques en anglais
- d)Trouver des références à la série Sex And The City

6.Finalement, quels sont les éléments positifs de la série, d'après l'article?(Deux réponses)

- a) La nationalité des acteurs
- b) Le scénario
- c) La musique
- d) Le lieu de tournage
- e) L'actrice qui joue Emily

7. Cochez VRAI ou FAUX.

Quand elle a appris qu'elle allait se rendre à Paris, Emily a appris les bases du français.

8. Cochez VRAI ou FAUX.

Emily a pu aller à Paris parce que sa patronne ne désirait pas y aller elle-même.

9. Cochez VRAI ou FAUX.

Ce film est tourné en Amérique.

Expression écrite /20 points/: Vous voudriez bien passer une semaine dans une famille d'accueil en France et, ayant trouvé une famille qui vous semble idéale pour votre séjour, vous écrivez une lettre pour vous présenter et expliquer pour quelles raisons vous désirez séjourner chez ces personnes **/180-200 mots/**

Test lexico-grammatical :

15 points

Choisissez une variante correcte :

1. C'est la maisonle grand-père est né.

- A) qui B) que C) où D) quand

2. Telle mère, telle ...

- A) Frère. B) Fils. C) Enfant. D) Fille.

3. C'est un appartement !

- A) beau B) bel C) belle D) beaux

4. Trouvez l'antonyme du mot souligné. En France la natalité est en baisse.

- A) En augmentation.
B) En diminution.
C) En développement.
D) En réduction.

5. Ils sont arrivéstrois jours.

- A) pendant B) il y a C) dans D) de

6. J'ai eu une allergie, je ne mangerai jamais.....de fraises.

- A) pas B) plus C) rien D) sans

7. Trouvez une bonne forme du verbe. On apprend beaucoup _____ .

- A) voyager B) en voyageant C) ayant voyagé D) voyagé

8. Choisissez une bonne réponse. J'avais mal aux

- A) genoux B) genoux

9. Je suis arrivée à l'hôtel lundi, à quatorze heures. Mon amie, elle, déjà arrivée depuis deux jours. Elle connaissait tout le monde.

- A) est B) était C) sera D) serait

10. Transformez une question directe en question indirecte. Il me demande: "Qu'est-ce que vous réparez?"

- A) Il me demande que je répare.
B) Il me demande qu'est -ce que je répare.
C) Il me demande qu'est-ce que vous réparez.
D) Il me demande ce que je répare.

11. Vous pouvez..... ce fromage avec de la salade verte.

- A) couper B) peser C) sentir D) servir

12. Trouvez une bonne réponse. Il faut apprendre aux enfants à _____ les vieilles personnes.

- A) troubler B) gêner C) respecter D) mener

13. Mettez à la forme passive. Ses voisins l'aiment beaucoup.

- A) Il est aimé de ses voisins.
B) Il aime ses voisins.
C) Il aime de ses voisins.
D) Il a aimé de ses voisins.

14. Mettez le verbe à l'Impératif. Tu dois te dépêcher d'aller à l'agence immobilière.

- A) Dépêche !
B) Dépêche-toi !
C) Ne te dépêche pas !
D) Dépêches-toi !

15. Trouvez une bonne réponse. Donnez-nous _____ .

- A) les nouveaux journaux
B) les nouveaux journaux
C) les nouveaux journaux